



Soutien linguistique aux migrants *Une boîte à outils du Conseil de l'Europe*

62 - Scénario : achats dans le pays d'accueil

Objectif: aider les migrants à comprendre le fonctionnement des magasins dans le pays d'accueil et leur permettre de communiquer avec le personnel dans des situations d'achat.

Situations de communication

- Comprendre les panneaux indiquant où se trouvent les différentes sections ou départements d'un magasin.
- Demander un article qu'ils veulent acheter.
- Se renseigner sur les prix et les quantités.
- Acheter du crédit ou une carte SIM pour un téléphone portable (exemple).

Matériaux

A) Photos de supermarchés, de magasins et de marchés.

Activités linguistiques

Activité 1

Demandez aux apprenants de décrire un marché dans leur pays à l'aide de questions telles que les suivantes : *Comment dit-on " marché " et " magasin " dans votre langue ? A quelle heure commencent les marchés ? Que peut-on y acheter ? Quels types d'articles vous achetez habituellement ? Où vous faite habituellement vos courses - dans un marché, un magasin ou un supermarché ? Trouvez sur Internet une photo d'un marché typique de votre pays ? etc.*

Activité 2

Utilisez les matériaux A) pour :

- familiariser les apprenants avec les principales indications affichées d'un supermarché, d'un magasin ou d'un marché du pays d'accueil
- demander aux apprenants ce qu'ils savent sur les lieux d'achat de certains produits.

Invitez les apprenants à :

- écrire les expressions clés de la discussion sur des cartes
- noter les mots sur les panneaux

Vérifiez la compréhension en demandant aux apprenants d'associer les mots aux images et aux indications.

Activité 3

Diffusez l'enregistrement d'une annonce annonçant la fermeture prochaine du supermarché, par exemple : *Ceci est une annonce destinée aux clients : le supermarché fermera à 19h30. Merci de vous diriger vers les caisses dès maintenant. Je vous remercie !* Repassez l'enregistrement si nécessaire. Vérifiez ensuite la compréhension en posant des questions, par exemple : *À quelle heure le supermarché va fermer ? Que doivent faire les clients ?*

Activité 4

Montrez des images de billets de banque (ou utilisez des realia) de 5, 10 et 20 euros.

Montrez quelques exemples de reçu. Demandez aux apprenants, par exemple : *Si vous payez avec un billet de 20 euros et que ce que vous achetez coûte 5 euros, combien de monnaie obtiendrez-vous ?* Continuez avec des exemples similaires.

Activité 5

Montrez à nouveau les images aux apprenants.

- Demandez-leur d'indiquer un endroit où il est possible d'acheter une carte SIM pour un téléphone portable dans leur pays, et de comparer ces endroits avec ceux du pays d'accueil où il est possible de le faire.
- Introduisez un dialogue comme le suivant, soit dans un enregistrement, soit en l'écrivant au tableau ou sur un photocopie et en le lisant vous-même :
 - A. *Bonjour, je peux acheter une carte SIM pour mon téléphone ici ?*
 - B. *Oui, vous pouvez.*
 - A. *Combien ça coûte ?*
 - B. *25 euros pour 1 gigaoctet, 45 euros pour 2 gigaoctets.*
 - A. *Un gigaoctet alors, s'il vous plaît ?*
 - B. *Voilà.*
 - A. *Merci.*
- Vérifiez la compréhension en se concentrant en particulier sur les expressions clés telles que *je peux acheter ... ? Vous vendez ... ? Combien ça coûte ?* etc.
- Les apprenants font un jeu de rôle en suivant l'exemple donné et en posant des questions sur différents articles dans un magasin et en les achetant (prévoir du temps pour la préparation).

Matériaux d'échantillonnage

A)



